**Přeložte za použití českých předpon:**

1. J’ai fait une méchante grippe.
2. Ces machines ont déjà fait leur temps.
3. Les bougies s’achevaient.
4. Le chasseur a achevé l’animal blessé.
5. « Les pompiers ont dû dégager un cygne qui était resté collé à la glace sur le lac de Tegel. » (l’Humanité)
6. Elle aurait pu finir les chaussettes qu’elle tricotait.
7. « A peine venait-il de s’asseoir, que la tête réapparaissait sur la muraille. »
8. « La foule criait plus fort que lui. »
9. « Dans ce ré-agencement des valeurs, j’ai pu me tromper sur bien des points. »
10. Il a oublié un peu, il a grandi un peu ; combien je me suis cassé la tête avec cela ! il s’est présenté deux fois à cet examen, mais il n’a pas réussi ; dans cet opéra, il y a de très beaux airs.
11. ...d’avoir pu assister à la réalisation et la confirmation d’une des plus nobles fables de l’humanité.
12. …qui pourrait les surveiller, ces garnement? De sacrés chenapans que c’étaient, pis que des sauvages.
13. ….la malheureuse Juliette, de pitié pour lui, s’empoisonna un petit peu.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *finir* | *de fumer* | do- |  |
| *de jouer* |  |
| *de lire* |  |
| *son assiette* |  |
| *ses jours* |  |
| *la lessive* |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | hnat |  | *attrapper* |
|  | *faire entrer (de force)* |
|  | *chasser* |
|  | se | *faire des moulinets, agiter qc* |
|  |  | *pousser un peu* |
|  | *courir après q.* |
|  | *dépasser* |
|  | *disperser* |
|  | *rassembler, trouver* |
|  | *courbaturer* |
|  | *faire entrer, coincer* |
|  | *expulser* |
|  | *refouler* |

**41. Přeložte do češtiny. Kořenem slovesa je „-mluv-“ obměňované předponami.**

1. on le raisonnait, 2. Ils s’entendaient sur des détails, 3. ils essayaient de nous faire croire que c’était vrai, 4. combien de fois je l’ai (re)dit (répété), mais en vain ! 5. il contait fleurette à sa collègue, 6. excusez-le, s’il vous plaît, 7. il rabâchait toujours les mêmes choses, 8. il ne cesse de répliquer, 9. Il est vilain de médire de ces gens, 10. il a causé avec lui une demi-heure environ, 11. tâchez de le lui déconseiller (de l’en dissuader), 12. nous nous sommes amicalement entretenus, 13. elle a essayé de marchander, 14. – 15. nous nous sommes fixé (nous avons fixé) un rendez-vous, 16. on m’a persuadé à force de parler, 17. Robert veut se faire bien voir par son chef, 18. vous ne me l’enlèverez pas de l’idée, 19. il (ne) cherche (que) des excuses (des prétextes) (il veut se dérober), 20. ne le fais pas oublier!, 21. j’ai fait retenir (réserver) deux places pour ce soir, 22. une telle vie, cela lui convient!